Fisheries and Oceans Canada | Pêches et Océans Canada

FISHERIES ACT

Prohibition Order / Ordonnance d'interdiction

MTN-2022-006

WHEREAS the Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region has reason to believe that fish of the species set out in section 2 of the annexed Order, in the area(s) described in the schedule to that order, are contaminated;

THEREFORE, the Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region pursuant to subsection 3(1) of the *Management of Contaminated Fisheries Regulations*, made by Order in Council P.C. 1990-1121 of June 14, 1990*, hereby issues Contaminated Fisheries Prohibition Order:

MTN-2022-006

Issued at Dartmouth, Nova Scotia on June 9, 2022.

Paul Gillis
Associate Regional Director General
Maritimes Region

* SOR/90-351, *Canada Gazette* Part II, 1990, p. 2489

Prohibition Order / Ordonnance d'interdiction

MTN-2022-006

ORDER PROHIBITING FISHING FOR CONTAMINATED FISH

Short Title

1. This order may be cited as the *Contaminated Fisheries Prohibition Order No.*

MTN-2022-006

Prohibition

2. Subject to subsection 3(2) of the *Management of Contaminated Fisheries Regulations*, no person shall, in the area described in the schedule fish for:

All bivalve shellfish (except sea scallops) including atlantic razor clams, atlantic surf clams, bay quahaugs, northern propeller clams, ocean quahaugs, softshell clam, stimpson's surf clams, bay mussels, blue mussel, horse mussels, american oysters, bay scallops, iceland scallops, northern moon snails, waved whelks, and stimpson's whelks

Coming into Force

3. This Order shall come into force on the following date and remains in force unless otherwise revoked:

June 9, 2022

CONTAMINATED FISHERIES PROHIBITION ORDER NO.

MTN-2022-006

SCHEDULE

(Section 2)

AREA

Place Name:	Hills, Bliss and Frye Islands, New Brunswick

- The foreshore and waters within 300m of the following islands in the Bay of Fundy: Frye Island, Douglas Island, Hog Island, Morans Island, Eagle Island, Spruce Island, White Head Island, Bliss Island, Man of War Island, Howards Island, Flea Island, Mink Island, Fox Island, Bar Island, Hills Island, and Jail Island.

NOTE: The coordinates are expressed using the World Geodetic System 1984 (WGS84) datum

Prohibition Order / Ordonnance d'interdiction

MTN-2022-006

NOTICE

The Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region, issues Contaminated Fisheries Prohibition Order No.:

MTN-2022-006

thereby closing the following area:

Place Name:	Hills, Bliss and Frye Islands, New Brunswick

- The foreshore and waters within 300m of the following islands in the Bay of Fundy: Frye Island, Douglas Island, Hog Island, Morans Island, Eagle Island, Spruce Island, White Head Island, Bliss Island, Man of War Island, Howards Island, Flea Island, Mink Island, Fox Island, Bar Island, Hills Island, and Jail Island.

Note: The coordinates are expressed using the World Geodetic System 1984 (WGS84).

to the harvesting of the following species of shellfish:

All bivalve shellfish (except sea scallops) including atlantic razor clams, atlantic surf clams, bay quahaugs, northern propeller clams, ocean quahaugs, softshell clam, stimpson's surf clams, bay mussels, blue mussel, horse mussels, american oysters, bay scallops, iceland scallops, northern moon snails, waved whelks, and stimpson's whelks.

For further information contact your local Fishery Officer and refer to Contaminated Fisheries Prohibition Order No.:

MTN-2022-006

Issued at Dartmouth, Nova Scotia on June 9, 2022.

Paul Gillis
Associate Regional Director General
Maritimes Region

Pêches et Océans Canada | Fisheries and Oceans Canada

LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance d'interdiction / Prohibition Order

MTN-2022-006

Attendu que le directeur général régional de la région des Maritimes du ministère des Pêches et des Océans a lieu de croire que les poissons des espèces visées à l'article 2 de l'ordonnance ci-après, provenant des zones décrites à l'annexe de cette ordonnance, sont contaminés;

À ces causes, en vertu du paragraphe 3(1) du *Règlement sur la gestion de la pêche du poisson contaminé*, pris par le décret C.P. 1990-1121 du 14 juin 1990*, le directeur général régional de la région des Maritimes du ministère des Pêches et des Océans rentre en vigueur *l'Ordonnance d'interdiction visant à interdire la pêche du poisson contaminé* :

MTN-2022-006

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 9 juin 2022.

_____

Paul Gillis
Directeur général régional associé
Région des Maritimes

* DORS/90-351, *Gazette du Canada* Partie II, 1990, p. 2489

ORDONNANCE VISANT À INTERDIRE LA PÊCHE DU POISSON CONTAMINÉ

Titre abrégé

1. La présente ordonnance peut être citée comme l'*Ordonnance d'interdiction de la pêche du poisson contaminé* n°

MTN-2022-006

Interdiction

2. Sous réserve du paragraphe 3(2) du Règlement sur la gestion de la pêche du poisson contaminé, il est interdit dans la zone décrite à l'annexe, de pêcher :

Tous les mollusques bivalves (sauf pétoncle géant) y compris couteau de l'atlantique, mactre d'amérique, palourde de baie, couteau de banks, quahog nordique, mye commune, mactre de stimpson, moule bleue commune, moule bleue, modiole, huître américaine, pétoncle de baie, pétoncle d'islande, lunatie de l’atlantique, buccin commun du nord, colus de stimpson.

Entrée en vigueur

3. L’ordonnace sera en vigueur à compter la date ci-après et demeurera en vigueur jusqu’à abrogation ultérieure.

Le 9 juin 2022

ANNEXE

(article 2)

ZONE

Nom secteur:	Les îles de Hills, de Bliss et de Frye (Nouveau-Brunswick)

- L’estran et les eaux situées en deçà de 300 m des îles suivantes de la baie de Fundy : île de Frye, île de Douglas, île de Hog, île de Morans, île de Eagle, île de Spruce, île de White Head, île de Bliss, île de Man of War, île de Howards, île de Flea, île de Mink, île de Fox, île de Bar, île de Hills et île de Jail.

REMARQUE : les coordonnées sont exprimées selon le Système de référence géodesique mondial de 1984 (WGS84).

Ordonnance d'interdiction / Prohibition Order

MTN-2022-006

AVIS

Le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes, prend l'ordonnance interdisant la pêche du poisson contaminé n^{o}:

MTN-2022-006

fermant ainsi les domaines énumérés ci-dessous :

Nom secteur:	Les îles de Hills, de Bliss et de Frye (Nouveau-Brunswick)

- L’estran et les eaux situées en deçà de 300 m des îles suivantes de la baie de Fundy : île de Frye, île de Douglas, île de Hog, île de Morans, île de Eagle, île de Spruce, île de White Head, île de Bliss, île de Man of War, île de Howards, île de Flea, île de Mink, île de Fox, île de Bar, île de Hills et île de Jail.

REMARQUE: les coordonnées sont exprimées selon le système de référence géodesique mondial de 1984 (WGS84).

pour la pêche des espèces de mollusques suivantes:

Tous les mollusques bivalves (sauf pétoncle géant) y compris couteau de l'atlantique, mactre d'amérique, palourde de baie, couteau de banks, quahog nordique, mye commune, mactre de stimpson, moule bleue commune, moule bleue, modiole, huître américaine, pétoncle de baie, pétoncle d'islande, lunatie de l’atlantique, buccin commun du nord, colus de stimpson.

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez communiquer avec votre agent des pêches local ou consulter l'ordonnance interdisant la pêche du poisson contaminé

MTN-2022-006

Fait à Dartmouth, Nouvelle-Écosse, le 9 juin 2022.

Paul Gillis
Directeur général régional associé
Région des Maritimes